

一月份消費物價指數

政府統計處今日(星期五)發表一九八八年一月的消費物價指數。一九八八年一月的甲類及乙類消費物價指數(一九八四年十月/八五年九月等於一百)分別為一百一十二點五及一百一十二點八，較一九八七年一月分別增加百分之六點三及百分之六點二。

與一九八七年十二月的指數比較，甲類消費物價指數下降百分之零點五，乙類消費物價指數則下降百分之零點二，但須注意此項比較可能受季節性因素影響。

在截至一九八八年一月的十二個月內，甲類與乙類平均消費物價指數分別為一零九點九及一零零點一，較截至一九八七年一月的十二個月的平均數分別增百分之五點七及百分之五點四。

在截至一九八八年一月的三個月內，經季節性調整的甲類與乙類消費物價指數，平均每月上升率均為百分之零點六。

一月份新鮮蔬菜、生果、淡水魚及外衣的零售價格均告下降。另一方面，酒樓餐廳及其他食肆用膳費用則有增加。

甲類及乙類消費物價指數是根據一九八四/八五年度住戶開支調查結果，分別以百分之五十及百分之三十的本港市區住戶的開支模式計算。

甲類消費物價指數的對象，是在該期間每月開支在二千元至六千四百九十九元之間的家庭；而乙類消費物價指數的對象，則為每月開支在六千五百元至九千九百九十九元之間的家庭。

以下為兩類消費物價指數所包括的九個商品/服務組別的一九八八年一月份指數，與一九八七年十二月及一九八七年一月的指數比較：

(一九八四年十月至一九八五年九月期間的平均指數等於一百)

分類	甲類消費物價指數		乙類消費物價指數	
	一九八八年一月	一九八七年十二月	一九八八年一月	一九八七年十二月
		(變動百分率)		(變動百分率)
糧食	109.3	-1.4	110.1	-1.0
住宅	111.6	+0.2	109.0	+0.4
燃料及電力	92.8	+0.5	93.2	+0.3
烟酒(家用)	117.5	+0.2	118.1	+0.3
衣服	119.7	-0.6	121.4	-0.7
耐用物品	114.4	+1.0	113.4	+0.8
雜項物品	119.9	+0.2	119.6	+0.2
交通及車輛	117.4	+0.3	116.4	+0.2
服務	121.7	+0.3	121.2	+0.3
所有項目	112.5	-0.5	112.8	-0.2

與一九八七年十二月份比較，糧食指數在甲類消費物價指數下降百分之一點四，乙類消費物價指數下降百分之一，這主要是由於新鮮蔬菜、生果及淡水魚的平均零售價格下跌，足以抵銷餐廳酒樓與其他食肆的平均膳食收費的增加有餘所致。其他類別食物的零售價格變動對糧食指數的影響並不顯著。

衣履指數在甲類消費指數下降百分之零點六，在乙類消費指數下降百分之零點七，這是由於外衣物類的價格下跌所致。

耐用物品指數在甲類及乙類消費物價指數分別上升百分之一及百分之零點八，乃因電器用品、手錶、相機及視光物品的價格提高所致。

消費物價指數其他類別的價格變動並不顯著。

(除特別註明外，數字是指沒有季節性調整的消費物價指數，所有百分率的改變，是以超過一個小數位的消費物價指數計算出來。)

此等價格變動的詳情載於一九八八年一月份的「消費物價指數月報」。月報在港島康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處或香港灣仔港灣道十二號政府綜合大樓第一座二十樓政府統計處發售，每本三元五角；至於本地或海外郵購則可向香港炮台里一號政府新聞處刊物銷售組辦理。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話：五八二三五零八九。

八八年一月的恒生消費物價指數為一一六點三，較八七年十二月下跌百分之零點三，較八七年一月上升百分之七點三。恒生消費物價指數是根據八四至八五年期間的住戶開支統計中百分之十每月消費一萬至二萬四千九百九十九元的香港市區住戶的消費情況訂出，有關指數的詳情載於恒生銀行經濟研究部出版的恒生消費物價指數報告內。

—完—

半山區臨時封路措施

運輸署宣布：半山區由堅道通往明愛中心的連接路，將於星期日（二月二十八日）下午十二時三十分至四時暫禁通車。

實施是項措施是為方便天主教總堂舉行步行籌款活動。

—完—

兩個分區計劃大綱圖則 政府憲報今日刊登公布

城市設計委員會今日（星期五）發表經修訂的鰂魚涌分區計劃大綱草擬圖則和獲得通過的半山區東部分區計劃大綱圖則。

該委員會發言人指出，修訂鰂魚涌分區計劃大綱草擬圖則，旨在反映東區海底隧道港島着陸地附近的設計和有關的道路／鐵路網的修改。

為了更充份利用土地和改善英皇道遊憩用地走廊與鰂魚涌公園的銜接，海澤街附近的用地獲重新規劃，海澤街以東一個地區由「政府／團體／社區用地」被改劃為「住宅用地（甲類）」，以作為一建議中的房屋委員會私人機構參與計劃發展之用。

此外，其他輕微修訂包括太古城發展區和鰂魚涌街的土地用途。

近年來，鰂魚涌區逐漸發展成為重要的商住區，修訂草擬圖則旨在配合擬在區內進行的主要工程。

任何人士受草擬圖則影響而欲提出反對，可於三月十七日前將反對書送交城市設計委員會秘書。

此外，城市設計委員會亦於今日發表行政局於去年十二月一日通過的半山區東部分區計劃大綱圖則。

該分區的草擬圖則於一九八五年八月九日在政府憲報刊登和供市民查閱，並沒有收到任何反對。

上述分區佔地六十二點四九公頃，北面界線為堅尼地道，東面止於司徒拔道，西面為寶雲徑，南面則以二百至二百三十米之等高線為界。

該分區現有住宅、團體發展和邊緣為綠化地帶的特色將予以保留。

委員會發言人指出，兩個分區大綱圖則主要目的在劃出法定土地用途和道路網，以作該區發展和重建計劃的根據。

兩個分區計劃均刊登於今日出版的政府憲報。

—完—

廈村青山練靶區
下月練習十七天

廈村／青山練靶區將於三月舉行十七天射擊練習。

各界人士必須留意示警紅旗，屆時切勿進入練靶區內，以免發生危險。

三月份射擊練習的日期及時間如下：

日期	時間
三月一日(星期二)	上午八時三十分至下午五時
三月二日(星期三)	上午八時三十分至下午五時
三月三日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
三月四日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
三月十日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
三月十一日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
三月十七日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
三月廿一日(星期一)	上午八時三十分至下午五時
三月廿二日(星期二)	上午八時三十分至下午五時
三月廿三日(星期三)	上午八時三十分至下午六時
三月廿四日(星期四)	上午八時三十分至下午五時
三月廿五日(星期五)	上午八時三十分至下午五時
三月廿六日(星期六)	上午八時三十分至下午五時
三月廿八日(星期一)	上午八時三十分至下午五時
三月廿九日(星期二)	上午八時三十分至下午五時
三月三十日(星期三)	上午八時三十分至下午十一時五十九分
三月卅一日(星期四)	零時至下午五時

—完—

梅高及將軍澳建墳場

政府憲報上周公布一九八八年公衆衛生及文康市政(修訂第五附表)令，對現行的香港法例第一三二章公衆衛生及文康市政條例第五附表作出增訂，新增加的兩個墳場是禮智圍墳場(公衆墳場)及將軍澳華人永遠墳場(私人墳場)。

禮智圍墳場位於大嶼山梅高，於一九八七年四月開始興建，發展工程共分三期，完成後可提供二千七百個墓地，首期工程預計在本年八月完成，可提供三百個墓地。

另一方面，位於西貢的將軍澳華人永遠墳場的建築工程即將展開。整項工程分四期進行，完竣後可提供三萬個墓地。首期工程提供九千一百一十五個墓地，預計一九八九年年底完成。

文康市政科發言人說，將該兩個新墳場加入香港法例第一三二章第五附表內，是使區域市政局能全面管理該局轄下地區的墳場。

——完——

區議會選舉前奏 宣傳活動明展開

政府將由明日（星期六）起展開連串活動，加強宣傳三月十日的區議會選舉，提醒市民在該日投票。

其中一項主要活動是在不同地點設置影視幕牆，播放區議會推廣歌及呼籲市民投票的宣傳短片。

影視幕牆將於明日首先在太古城中心設立，並於下午二時啓播。屆時，港九政務署長周德熙將會主持啓播儀式，陪同出席儀式的嘉賓有香港小姐楊寶玲。

—————

編輯注意：

影視幕牆的啓播儀式將於明日（星期六）下午二時在太古城中心二樓（連接太古城中心第一期及第二期的走廊）舉行。歡迎派員訪攝。

——完——

沙田禾畫設新郵局

郵政署宣布，設於沙田禾畫商業中心的新郵政局將於三月七日上午九時啓用，取代現時位於瀝源街一號的郵政局。新郵政局位於德厚街禾畫商業中心地下B—A號。而瀝源街的郵局則會在三月五日下午一時起關閉。

新郵局的開放時間為每周日上午九時至下午五時，及星期六上午九時至下午一時，電話號碼為〇—六九—壹五〇—。

位於瀝源街的郵政局將於三月五日提供一項即時蓋印服務，為市民自備寫上本港地址及「最後服務日」或「尾日封」字樣的信封蓋印，俾使市民即時領取。新郵政局則定於三月七日為寫上本港地址的「首日封」提供同樣的即時蓋印服務。

——完——
六

工業界婦女及青年工作時間 修訂規例實施後將更富彈性

港督會同行政局通過之一九八八年婦女及青年（工業）（修訂）規例，於今日（星期五）正式實施。

有關規例刊登於今日出版之政府憲報內。

新規例旨在使條例中有關受僱於工業經營之婦女及青年的工作時間增加彈性程度，並改善現行有關之附屬規例。

在修訂規例之前，受僱於工業經營之婦女及青年每天工作時間為八小時，每周則為四十八小時，超時工作並不計算在內。

然而，該等規例已經不合事宜，因有不少僱主已實行特別之工作措施，例如每周工作五天、或每周工作五天半、或交替每周工作五天或六天。

勞工處發言人解釋說：「新規例實施後，婦女及青年工人在僱主同意下，便可在一星期內工作較長時間，但不可在連續兩星期內，工作超過九十六小時。」

「從前受僱於工業經營內之婦女只可工作至晚上八時，但新規定則准許她們工作至晚上十一時。」

發言人補充說：「這並不表示僱員可被要求工作過長時間，因為條例仍規定婦女及青年每周得享有一天休息日，而一日內之總工作時間則不得超過十小時。」

他說：「年齡介乎十五至十七歲之青年工人仍然禁止在廠內擔任超時工作。」

在計算超時工作方面，發言人表示，每一工業經營仍維持每年二百小時之限額。

但為使僱主能有彈性處理超時限額，新規例容許僱主選擇一項他們認為最適合其工業經營之計算方法。

他說：「僱主可有權選擇，以經營中不同部分或不同組別，或以個別女工計算超時工作。」

他續稱：「僱主選擇以上任何一種超時限額計算方法，亦要遵守勞工處處長訂下之規例，如違反規例，一經發現，僱主便要放棄新之計算方法，而需沿用舊的方法，即以一整體工業經營之超時限額計算方法。」

其他修訂包括對十六歲以下或十六歲以上的青年之僱用期，用膳及休息時間之區別刪除，取消不准婦女及青年工人在休息或用膳時逗留在工作室內之規定，剔除輪班女工不可作超時工作之規定，及省卻受僱於工業經營之婦女及青年登記時一些不必要之細則。

發言人估計新措施將不會被濫用，因勞工處會繼續執行檢控工作，確保僱主遵守有關規例。

勞工處亦會同時發信予聘用婦女超時工作之個別僱主，向他們解釋如何選擇新的超時工作計算方法。

除現有之婦女及青年（工業經營）條例指南外，勞工處會特別印製一些簡易小冊向市民闡釋有關之修訂規例。

市民亦可逕往勞工處婦女及青年科任何分區辦事處查詢有關詳情或致電：

香港：五十八五二四一七三

九龍：三十四九零七八八，三十七一五三九八二，或三十七七一貳二三九

新界：〇一二三五九六九，或〇一六〇六五五一九。

—完—

尤德爵士紀念獎學金

夫人明主持頒發儀式

約有五百四十名本港學生將於明日（星期六）獲頒發尤德爵士紀念獎金、獎學金以及研究生獎學金。

尤德爵士夫人將於大會堂音樂廳主持頒發獎項儀式。

編輯注意：

歡迎派員採訪明日（星期六）的頒發儀式。採訪記者請於上午十時十五分在大會堂低座入口集合。

—完—

五七五八年出生男士
三月七日起換領新証

人民入境事務處宣布：一九五七及五八年出生的男士，須於三月七日起至四月二十三日期間換領新身份証。

該處發言人說：「屬於上述年齡組別的男士須於這期間內前往八間新身份証換領處的任何一間辦理換証手續。」

換証處的辦公時間為星期一至六，上午八時至晚上九時三十分，星期日及公眾假期休息。

他說：「晚上各換領處十分擠迫，為避免屆時排隊輪候，或不能在即日辦妥換領手續，申請人可儘量在早上或下午前往換証。」

市民又可利用電話預約服務，致電其所選的換領處預約換証時間。

各換証處的地址及電話如下：

香港：灣仔告士打道一五一號地庫	五十七四七〇七〇
東九龍：牛頭角道七十七號淘大商場二樓	三十七五五三六七九
西九龍：油麻地廣東道三九三號廣東政府合署三樓	三十七二參二四二四
荃灣：荃富街二十九至三十七號東亞商場地下	〇一四九八一貳五九
沙田：橫壘街二至十六號沙田中心平台	〇一六〇五九一〇八
元朗：合益路三十一號合益中心三樓	〇一七九三貳九一
屯門：置樂花園置樂商場地下	〇一四五八〇八六二
上水：石湖墟新豐路八十二至八十四號全和大樓地下	〇一九二七一五五

發言人呼籲於一九五九及六零年出生而仍然未換領新証的男士，從速於三月五日換証期結束前辦理換証手續。

他指出：任何人士如不依指定日期內換領新身份証，均屬違法，最高可被罰款三千元。

他重申非法入境者將不會獲得特赦。

—完—

律政司星期二赴華盛頓
出席美國白宮禁毒會議

律政司唐明治將於星期二（三月一日）前赴華盛頓，出席美國白宮禁毒會議。

他被邀請在一個研討會上就香港在禁毒方面所作出的努力發表演說，研討會將於星期三及星期四（三月二及四日）舉行。美國與其他國家的高層專家，可藉此機會交換資料，並可促進彼此在禁毒方面的合作。

美國總統列根去年頒布行政命令，舉辦白宮禁毒會議，會議的總結報告，將會呈交總統及國會。

會議結束後，律政司將會飛往芝加哥，在星期五（三月四日）出席一個由美國中西部香港商務協會及芝加哥大律師公會聯合舉行的午宴，並就香港在一九九七年以前的法律演變發表談話。

唐氏亦會拜訪英國駐芝加哥領事賈力克。

他將於周末返回本港。

—完—

流動防火展覽

尖東周日舉行

防火運動宣傳小組將於本星期日（二月二十八日）中午十二時至下午三時，在尖東市政局百週年紀念花園舉行防火展覽。

在今個冬季內，該小組共籌備了八個流動防火展覽，分別在港、九及新界人烟稠密的地區巡迴舉行。舉辦這些展覽的目的為要提醒市民在風高物燥的冬季裏，火災的危險性極高，並勸喻他們應特別小心防火。這次展覽乃今個冬季的最後一個。

展出的資料及圖片是由漁農處及消防處提供，指導市民如何防止山火及介紹市區內的防火措施。其中最主要的展覽項目是今年防火運動的主題：「遵守消防條例，保障生命財產」，目的是向市民解釋必須遵守防火條例以減低火警危險。

參觀人士可獲免費派發資料詳盡的防火小冊子及由廣安銀行贊助的禮品。

—完—

政府擬改善葵涌貨櫃碼頭道 進行多項工程增加交通容量

政府擬在葵涌貨櫃碼頭道進行工程，以改善進入貨櫃碼頭之通道的交通容量。

改善工程包括重鋪及延長該擁有三條北行車綫及兩條南行車綫之貨櫃碼頭道北部，工程也會包括擴闊葵泰道，修改葵泰道與葵青道交界處；在葵涌防洪渠附近建築一方型下水道，以及稍為修改目前在荃灣道，跨越葵涌道之行人天橋。

部分貨櫃碼頭路及由葵涌道至貨櫃碼頭路之連接路，須永久封閉。但這數段道路將會在新連接路建成後及新貨櫃碼頭路重新鋪設後才會封閉。

該條通往荃灣道過葵涌道之行人天橋的樓梯將在新樓梯建成後拆除。

工程計劃於一九八八年底展開，約需時兩年完成。

有關工程之公告已刊登於今日（星期五）出版之政府憲報，而有關公告（中英文本）亦已張貼於工程地盤之布告板上。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處；荃灣青山道一七四至二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈十一及十二樓葵青地政處；及葵涌興芳道一六六至一七四號葵興政府合署十一樓葵青政務處均備有有關圖則供市民查閱。

市民如欲反對上述工程，必須於四月廿六日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

上環高陞街臨時交通措施

運輸署宣布：上環高陞街將由星期一（二月二十九日）上午十時起，實施臨時交通措施，以便進行道路工程。

介乎皇后街及修打蘭街的高陞街，現時禁止長度逾十一米車輛駛入的措施，將擴展至長度逾七米的車輛，為期約兩個月。

同時，高陞街十九至七十七號的北面路旁行車綫，將劃為每日上午七時至下午七時禁區，為期約三星期。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

此外，現時高陞街十六至六十六號的南面路旁行車綫的每日上午七時至下午七時禁區措施，將會撤銷。

新年度差餉估價冊
三月份公開供查閱

根據今日(星期五)出版的政府憲報刊載由差餉徵收官發出的告示，自一九八八年四月一日起生效的差餉估價冊，將於三月一日至卅一日辦公時間內，在庫務署公開陳列，以便市民查閱。該署地址為香港雪廠街十一號政府合署西座。

此外，估價冊各部份的副本亦會在有關地區的政務處陳列。

有關新應課差餉租值的通知書將於下周寄出，並預料會在三月一日或其後一兩天內寄達差餉繳納人。

差餉繳納人應等待收到通知書後，才作出任何查詢。

一九八八年第二季的徵收差餉通知書則會提早連同上述通知書一併發出，以便差餉繳納人明瞭重估應課差餉租值對應繳差餉額的實際影響。

差餉物業估價署發言人指出，雖然徵收差餉通知書提早發出，但第二季差餉只須如常在一九八八年四月三十日之前清繳。

那些以自動轉帳方法繳付差餉的差餉繳納人，務須確保其銀行帳戶在一九八八年四月三十日有足夠款項支付新的差餉額，以免延誤。

發言人並且表示，倘若差餉繳納人對新應課差餉租值有任何疑問，可以致函香港銅鑼灣軒尼詩道五百號興利中心十八樓差餉物業估價署或電五十八九五七八八查詢。

差餉物業估價署並已印備一本名為「一九八八—一九八九年度差餉簡介」的小冊子，市民可於三月一日起，在該署及各區政務處免費索取。

任何人士如希望就應課差餉租值提出反對，只可於三月份內提交建議書要求修改。

發言人亦提醒市民，有關建議必須填寫在指定的表格上，並須於三月一日至三十一日內，郵遞或親自交往差餉物業估價署。

所有在一九八八年三月一日之前或三月三十一日之後收到的建議書，均不能接納為有效的建議書。

建議書必須以表格 R 20 A 填寫，有關表格可於該署或各區政務處免費索取。

區議會選舉候選人 沙田周日舉行論壇

沙田居民將可於星期日（二月廿八日）在新城市廣場三樓展覽廊舉行的公開論壇中，進一步了解區議會競選沙田區候選人的政綱。

論壇由沙田政務處主辦，共有七個選區的候選人參與，程序如下：

選區	開始時間
城門東	上午九時
馬鞍山	上午十時十分
沙角	上午十一時五十分
大圍	下午一時
車公廟	下午二時二十五分
田心	下午三時三十五分
市中心	下午五時

由於其餘兩個選區，即源禾和曾大屋的候選人自動當選，他們將不會出席論壇。

會場並會備有由沙田政務處印製的區議會選舉宣傳資料，供出席者及遊人免費索取。

編輯注意：

「區議會選舉沙田區候選人公開論壇」將於星期日（二月廿八日）上午九時開始，在新城市廣場三樓展覽廊舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

中區蘭桂坊臨時封路措施

運輸署宣布：為方便進行鋪設電纜工程，中區蘭桂坊將予以封閉，禁止通車，緊急救援車輛除外。

是項措施將於星期一（二月二十九日）上午九時至星期四（三月三日）下午六時生效。

反三合會運動綜合表演 西貢舉行宣傳滅罪信息

西貢區撲滅罪行委員會將於明日（星期六），在西貢賽馬會大會堂舉行反三合會運動綜合表演，預料約有一千二百名區內居民及學生前往欣賞。

舉辦綜合表演旨在宣傳反三合會的信息，強調與黑社會人物為伍會帶來的嚴重後果。除了歌唱表演外，並會上演一齣以反三合會為題的話劇。

話劇長達三十分鐘，是中央撲滅罪行委員會屬下宣傳小組委員會委託本港一著名藝術團體撰寫，並在各區巡迴演出。

話劇的內容主要描述學校內之黑社會活動，並揭露不良份子欺詐學生之手法。

綜合表演將於下午三時開始，西貢區撲滅罪行委員會主席張鎮海將出席主禮。

編輯注意：

西貢區反三合會運動綜合表演將於明日（星期六）下午三時在西貢賽馬會大會堂舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

實施交通措施方便建橋

運輸署宣布：為方便建造元朗北繞路上之西防洪渠橋，元朗鳳池路與宏達路交界以北的一段九十米長鳳池路，將於星期一（二月二十九日）上午十時起，由雙程行車改為單程北行。

是項措施將實施約三個月。由朗屏邨駛出的車輛，將須改經鳳池路、朗屏路、福喜街及宏樂街。

同時，所有學習駕駛車輛人士，由上午六時至下午七時，一律不准駛進九龍城延文禮士道介乎民生書院與嘉諾撒聖家書院之一段道路。

—完—

東區走廊修改工程
政府憲報今日刊登

政府擬進行港島東區走廊修改工程。

建議之修改工程包括在望隆街附近增建一條行人隧道，橫過東區走廊下面之地面道路。

有關建議修改工程之公告，已在今日（星期五）出版之政府憲報刊登。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，香港港灣道二十五號海港中心港島東區地政處、香港英皇道八八零至八八六號地下東區政務處及香港筲箕灣道三四七號地下東區政務處筲箕灣分處，均備有上述圖則及計劃摘要供市民查閱。

任何人士欲反對該項建議，必須於四月廿六日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

—完—

屯門區議會討論修改撥款程序

屯門區議會將於下星期一（二月廿九日）舉行會議，討論修改區議會推薦撥款的程序，以及新財政年度區議會經費預算建議。

其他討論事項包括屯門新市鎮發展計劃一九八七年版、區內通路及渠道之建設工程、兆康苑旁開關行人及單車兩用路、位於東面擴展區內之發展藍圖、及該會在區域市政局其中一名代表何新權議員的報告。

此外，議員會聆聽地區管理委員會及區議會轄下委員會的報告。

編輯注意：

屯門區議會會議定於星期一（二月廿九日）上午九時在屯門屯喜路一號政府合署三樓區議會會議室舉行，歡迎派員蒞臨。

—完—

政府宣布新界地契法例生效日期

政府今日宣布一九八八年新界土地契約（續期）條例生效的兩個日期。這條例將影響新界及新九龍逾三萬份土地契約。

據今日政府憲報刊出的公告，港督已指定一九八八年二月二十六日為該條例第一及第四部條款的生效日期，至於該條例第二及第三部的條款，則指定於一九八八年四月二十五日起生效。

該條例的第六條，即規定除了短期租約和特殊用途土地契約外，將大部分新界的土地契約續期到二〇四七年，其生效日期為一九八八年四月二十五日。

由今日起生效的該條例第五條，容許承租人選擇不將其契約自動續期。倘承租人有意不將其契約自動續期，他就必須於一九八八年四月二十五日之前，以書面或親身向田土註冊處申請。

同時於今日起生效的條例第四條，規定田土註冊處處長必須在指定生效日期之前，就所有特殊用途土地契約在田土註冊處的登記冊內加註。

換言之，在一九八八年四月二十五日之前，凡經田土註冊處處長在田土註冊處的登記冊內加註的契約，都被納入為特殊用途土地契約。相反地，倘在一九八八年四月二十五日之前，田土註冊處處長沒有在田土註冊處的登記冊內加註的土地契約，就不會納入特殊用途土地契約範圍內。

一份有關所有被鑑定為特殊用途土地契約的重新編訂及最後名冊，將會於一九八八年四月二十五日公布周知。

倘對新界土地契約（續期）條例有任何疑問，請致電三一八八四一壹一內線三六七，或致函屋宇地政署查詢，地址為九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓。

—完—

教育署成人教育組 招請晚間兼職教師

教育署成人教育組屬下各項課程，現招聘一九八八至八九年度晚上兼職教師，歡迎具備適當資格之教師及有教授專科經驗之人士申請。

該組屬下之課程包括官立中文夜學院課程、教師進修班、英文進修班、官立夜中學、成人實科教育班、成人普通教育班及成人教育康樂中心等。各項活動或上課地點在香港、九龍、新界及離島各區。

申請官立中文夜學院、教師進修班、英文進修班、官立夜中學及成人普通教育班課程者，須為合格教師，具有教育文憑或教育學院高級師資訓練課程證書，又有任教高中或專上程度經驗者，將獲優先考慮。本港兩大學應屆畢業生亦可申請，惟須於獲得學位後，始考慮聘用。

申請成人實科教育班之裁剪、編鈎、烹飪及木工班者，須為曾受該等科目專業訓練之合格教師，或對該科有專門研究及教學經驗者。

申請成人教育康樂中心之興趣小組專科導師，須具中學畢業或同等程度之學歷，並對所授科目有專長者。現任教師兼具組織康樂活動或社區工作經驗者，將獲優先考慮。所授科目包括：歌詠、管樂器及指揮、社交舞、健體舞、繪畫、髮型設計、日語、普通話、工藝科等。

目前薪酬：官立中文夜學院、教師進修班及英文進修班之倫大普通教育文憑英文科均為每小時一百五十元；中學課程高中每小時一百二十五元，初中每小時一百元，成人普通教育班、成人實科教育班及英文專修班小學課程，每小時九十元，成人教育康樂中心興趣小組專科，則每小時八十五元。

有意申請各鐘點教師職位者，須於三月三十一日前，將填妥之申請表格郵寄或交到銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署成人教育組，申請表格可於星期二（三月一日）起在上述地點索取。任何查詢可於辦公時間內致電五十八三九二三〇九成人教育組。

—完—

十六名服務葵青區人士
今獲頒長期服務嘉獎狀

葵青區議會及政務處今日（星期五）在葵興新光酒樓舉辦葵青區慶賀新春聯歡會，副新界政務署長關永華並在會上頒發長期服務嘉獎狀予十六位熱心服務社區十年以上的葵青區人士。

接受嘉獎狀的其中八位是互助委員會主席程道基、姚沃玲、陳榮章、張安、曾冠雄、賴飛、葉少英及李文強。另兩位獲獎人是互助委員會副主席盧仲秋及姚汝雄。

其餘六位獲頒嘉獎狀人士包括業主立案法團主席莫錦、李逸明及陳敬之，村代表陳福林及張英來，以及石籬小販聯誼會主席文海堂。

葵青政務專員高淇在致辭時說，葵青區有一個準確的經濟量度計，就是貨櫃拖車的數目。去年貨櫃拖車的數目增加了三成，顯示葵青工業區在經濟好景中渡過了兔年。

他補充說：「踏入龍年，葵青區要解決的問題，就是要物色貨櫃車停泊的地方。」

高淇相信葵青區在龍年一樣會長年興旺，因為葵青區人士克苦耐勞，各大小廠商勤奮經營，區議員及社會賢達亦努力不懈，為社區服務。

此外，葵青區議會主席何冬青亦在會上致辭，何氏說，葵青區不僅有貨櫃碼頭，區內人口又不斷增加，因此政府亦大力發展及改善社區及運輸設施。

區議會的其中一項重要工作是推廣文娛康樂活動，因此葵青區在八六年成立了康樂體育聯會及文藝協進會。

何氏說區內團體積極參與區議會的活動，有助於提高葵青區居民的公民意識及歸屬感。

各葵青區議員、政務處職員及出席今日聯歡會的嘉賓，並欣賞葵青區文藝協進會的東方舞表演及享用一頓點心宴。

—完—

離島巡迴長跑 周日長洲舉行

超過二百五十名長跑健兒將於星期日（二月二十八日）參加長洲長跑比賽，該項比賽是離島區一九八七／八八年度在四個主要島嶼上舉辦巡迴長跑賽的最後一站。

該項六公里長跑賽於上午十時三十分由長洲山頂運動場出發，沿山頂道至西灣美經援村，然後折回起點。

離島區巡迴長跑賽每年舉辦一次，由區域市政局、離島區體育會及離島區警民關係組合辦，離島區議會贊助。

離島政務專員吳恩頌將於上午十一時三十分在長洲山頂運動場主持頒獎典禮。

編輯注意：

離島區巡迴長跑賽頒獎典禮將於星期日（二月二十八日）上午十一時三十分在長洲山頂運動場舉行，歡迎派員訪攝。

接載新聞界專船「金文泰」號將於上午十時由尖沙咀九龍公眾碼頭開往長洲。

教署春節酒會

教育署署長李越挺今日（星期五）在英皇御准香港賽馬會舉行春節酒會，招待社團領袖及教育界人士，答謝他們在過去一年來對教育署所提供的意見及支持。

超過三百位嘉賓出席酒會，他們來自行政局、立法局、教育統籌委員會、教育委員會、區議會、學校議會、工會及教師會、公益少年團、地區委員會及各辦學團體。

編輯注意：

一幅教育署署長李越挺在教育署春節酒會上與嘉賓交流的相片經由傳真機發放。

銓叙司巡視工業署

銓叙司高禮和今日(星期五)參觀工業署，以了解該署的工作情形。他首先到達香港標準及校正實驗所，與實驗所所長戴立賢見面。

實驗所由工業署管理，負責為廠家提供符合國際標準之高度精密量度及校正服務。

高氏隨即前往工業署總部，在工業署副署長梁建邦陪同下，參觀該署的工業投資服務組，服務組由有工業界背景人員負責，專門協助海外投資者在港設廠，使他們毋須在不必要的手續上花時間。

高氏對該署的電腦中央資料儲藏系統亦很感興趣，儲藏系統包括五個工作單位，方便工業署人員迅速及準確地修改資料。

高氏最後參觀產品標準資料室，該處專為廠家提供有關本港主要市場的國家及國際產品標準資料。

編輯注意：有關圖片經由傳真機發放，並放於新聞處稿箱備取。

—完—

觀塘舉行新春音樂會

觀塘區將於明(星期六)晚為六百多名居民提供一場春節音樂會。

音樂會定於晚上七時半在九龍灣德福花園威靈頓中學舉行，演出項目包括兒童合唱、流行歌曲、鋼琴演奏、古箏及中樂大合奏等。

該賀年節目是由觀塘政務處及觀塘區文娛康樂促進會合辦，區議會贊助。

—完—

公民教育綜合表演周日舉行

公民教育委員會將於星期日（二月二十八日）中午十二時，在愛丁堡廣場舉行一個名為「踏上公民路八八獻禮」的綜合表演會。這是委員會的主要推廣活動之一。

約有一千五百名香港青年代表及地區組織領袖將應邀出席。

綜合表演會由香港電台製作，目的是鼓勵市民表達其意見，關心社會及參與社會事務。綜合表演會由無線電視翡翠台由中午十二時至下午一時現場直播。

表演會節目大部份以公民教育為主題，包括唱歌、趣劇及遊戲項目。期間，公民教育委員會主席范徐麗泰、立法局議員譚王慕琪及何承天將向觀眾傳達公民教育信息。

表演會將由歌星盧冠廷、區瑞強、關正傑演唱，而張國榮為了響應這個推廣公民教育的活動，特別作了一首新主題曲，並親自主唱。

行政及立法局議員李鵬飛將為綜合表演會主持開幕禮。副政務司梁寶榮亦將出席頒發紀念品予表演者。

編輯注意：

歡迎派員採訪星期日（二月二十八日）公民教育委員會在愛丁堡廣場舉行的綜合表演會。新聞界代表請於上午十一時半前到達會場。政府新聞處人員將於該會場派馬艦海軍總部對開之入口協助記者。

—完—

海事處員工獲長期服務獎

海事處處長許堅信今（星期五）午在政府船塢舉行的一項儀式中，頒發退休紀念品予九名服務十二年至三十五年的員工。

許氏在讚揚該等員工時說：「他們合共在海事處忠誠服務超過二百六十年。」他又說，他們的貢獻，令政府船隊能運作順利，他們並在本港港口管理上扮演一個重要角色。

退休員工的職位分別為船長、大偈及水手。

—————

編輯注意：有關照片由傳真機傳送，並放於新聞處稿箱備取。

—完—

—接受存款公司註冊撤銷

銀行監理專員宣布，已應安達利財務投資有限公司的要求，根據銀行業條例第三十一（二）條撤銷其作為接受存款公司的註冊。

—完—